

# Pour la découverte Discovery Guides

PAR/BY JULIE SERGENT



## GUIDE DU MONTRÉAL MULTIPLE

Jean-Christophe Laurence & Laura-Julie Perreault | Boréal, 2010, 496 p. | 22,95 \$  
Ingénieuse idée que ce guide sur Montréal à travers les grandes communautés culturelles qui la constituent et suivant la chronologie de leur immigration. On y fait le plein d'adresses où manger, sortir, boire un verre, faire l'épicerie et même se recueillir dans le Montréal tant européen que moyen-oriental, asiatique, africain, maghrébin et des Amériques. Avec une foule de renseignements sur l'arrivée et l'adaptation de ces communautés et les portraits de quelques-uns de leurs membres, ce voyage dans le Montréal cosmopolite sera une découverte, tant pour ses habitants que pour les visiteurs.

## HIKING IN ONTARIO

Tracey Ariel | Ulysses Green Escapes, 2010, 288 p. | \$24.95  
This latest entry in the Ulysses Guides Green Escapes series proves that the publisher is still at the top of its game. From short jaunts (a 2 km Niagara Falls ramble) to epic treks (the 3,500 km of the Trans Canada Trail found in Ontario), the book lists some 90 trails, including description, length, time, difficulty, and maps. There are also preparation tips and information on the flora and fauna of each region.

## VOYAGER CRAZY!

Chantal Allès & Delphine Menut | Gründ, 2009, 189 p. | 34,95 \$  
Surfer sur les pentes d'un volcan en activité au Nicaragua, barboter avec les crocodiles en Australie, jouer à la James Bond Girl à New York, devenir un prisonnier du KGB pendant deux heures et demie, faire une promenade santé (!) dans la centrale de Tchernobyl, visiter le Museum of Bad Art, séjourner dans l'hôtel-aquarium de St-Malo en compagnie d'un banc de requins ou encore en Belgique au chic hôtel Casa Anus ? Si vous en avez marre du tout compris, vous êtes prêt à voyager crazy !

## OFF THE TOURIST TRAIL (1,000 UNEXPECTED TRAVEL ALTERNATIVES)

Dorling Kindersley | Penguin, 2009, 336 p. | \$46  
Having trouble deciding where to go next? Flip through this collection of precisely one thousand places to go and things to see, all of them at least a little bit off the beaten path. Venture deep into the Mindo-Nambillo Cloud Forest (Ecuador) instead of the Costa Rican rain forest; golf at the Reykjavik Club rather than St. Andrews; check out the San Sebastián Film Festival instead of Cannes; visit the Hagia Sophia basilica (Istanbul) instead of San Marco's. Of course, you'll still need some luggage...

## WEEK-END PAS CHER - LONDRES

Vicky Chahine | Les Beaux jours - Compagnie parisienne du livre, 2010, 143 p. | 14,95 \$  
Conçue pour ceux qui veulent profiter de tout ce qu'une ville a à offrir sans y laisser leurs trois derniers chèques de paye, la collection Week-end pas cher s'enrichit de plusieurs nouvelles destinations dont Londres, Barcelone, Berlin, New York et Madrid. Ces petits ouvrages sont clairs, concis, légers, pratiques à l'extrême, pleins de découvertes et bien assez fournis pour être utiles pour plus d'un week-end. Et puis, bien entendu, ils ne sont pas chers.

## EARTH BOUND (A ROUGH GUIDE TO THE WORLD IN PICTURES)

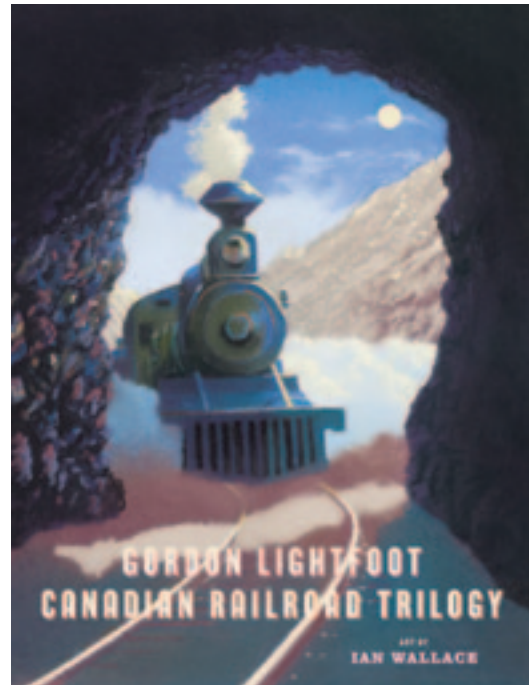
Rough Guides, 2009, 263 p. | \$35  
A collection of photos taken for Rough Guides, but never published in the company's guidebook series. This beautiful large-format book brings the photographs to life and takes you on a trip around the world in about 250 frames, from majestic landscapes to monuments, merchants, festivals, and interesting scenes from daily life. The latitude and longitude is listed for each photo, allowing you to pin down the precise spot online—or in person.



## CANADIAN RAILROAD TRILOGY

# En train de lire Living History

PAR/BY JULIE SERGENT



Quoi de plus simple que de voyager en train, le nez dans un magazine, le regard perdu dans les paysages qui défilent ou encore bercé jusqu'au sommeil par le ronronnement du wagon sur les rails?

Depuis le début de la construction du réseau ferroviaire transcontinental, dans les années 1880, et pendant plusieurs décennies, le train était le seul moyen de transporter non seulement les voyageurs à travers le pays mais également, comme on le fait encore, d'assurer à tous un accès aux marchandises et matières premières.

Cette année, on célèbre le 125<sup>e</sup> anniversaire de l'achèvement du réseau transcanadien à Craigellachie (Colombie-Britannique). À cette occasion, l'éditeur canadien Groundwood Books publie un album illustré pour les jeunes, à partir de quatre ans, visant à leur faire découvrir l'histoire de la construction du réseau, de même que la transformation du paysage et l'ouverture entre les provinces et vers les États-Unis qui s'ensuivirent.

Le texte est celui de la chanson *Canadian Railroad Trilogy*, créée en 1967 par l'auteur-compositeur-interprète canadien Gordon Lightfoot afin de célébrer le 100<sup>e</sup> anniversaire du Canada, tandis que les subtiles illustrations qui l'accompagnent sont de l'artiste Ian Wallace. Il ressort de l'ensemble une beauté tout en simplicité qui, bien que ne négligeant pas la part d'ombres et de difficultés qui accompagnèrent ce grand projet, témoigne d'un pan déterminant de l'histoire du Canada.

Pour les petits, et les grands, que fascine le passage des trains.

After 125 years, Canada's transcontinental railroad remains a fascinating topic for history buffs—and a vital part of the country's transportation system.

For several decades after the construction of the transcontinental railroad in the 1880s, the train was the only convenient way to travel across Canada—and even today it's often the best option for getting merchandise and materials to market.

This year marks the 125th anniversary of the completion of the Canadian Pacific, with the driving of the last spike in Craigellachie, B.C. To mark the milestone, Groundwood Books is publishing an illustrated book for children ages 4 and up, to teach them how the railroad was built and how it transformed the landscape by creating links between the provinces and the United States.

The text is drawn from the lyrics of Gordon Lightfoot's "Canadian Railroad Trilogy," written in 1967 to mark Canada's centennial, while artist Ian Wallace created the excellent illustrations. Together, the words and pictures are disarmingly beautiful, without glossing over the difficulties surrounding the great project. A testament to a tremendous Canadian achievement.

Not just for kids, but for anyone fascinated by trains.

Canadian Railroad Trilogy  
Gordon Lightfoot & Ian Wallace  
Groundwood Books - House of Anansi Press,  
2010, 56 p., 24,95 \$ / \$24.95